





QRコードから ENSHUのホームページが ご覧になれます。









創立から100年という節目を迎え、当社をとりまく環境は大きく、そしてダイナミックに変化しています。

そのため当社は、国内、海外の多様な顧客ニーズに対し、グローバルネットワークでしっかりと情報共有して期待に応える質の高い、品質・技術・サービスを提案してまいります。

当社は、工作機械メーカーであり、弊社のマシンを生産設備ラインとして活用している部品加工メーカーでもあります。この強みを活かし、さらなるシナジー効果を発揮して、一味ちがう「エンシュウ」らしさを追及していきます。

エンシュウは、新しい未来を見据えて前に踏み出しました。全社員が心を一つにして「お客様第一主義」を忘れることなく、お客様に喜んでいただける最高のものを提供できるように、日々努力を積み重ねてまいります。

#### 「お客様の期待に応え、選ばれ続けるブランド」を目指します

Ever since Enshu Ltd. was founded as a Textile machine manufacturing company in 1920, the company has remained true to its overriding philosophy, a belief that manufacturing must contribute to society and ensure greater affluence for all people. This concept underpins all that we do. Although our core business has changed to manufacturing of machine tools and parts processing to meet the needs of society and the changing times, this founding spirit has been preserved to the present in response to customers' trust in us.

Our company celebrates its 100th year in business at a time when the environment surrounding us is changing dramatically and dynamically. In order to keep pace with this changing environment and to fulfill the needs of our domestic and international customers, we will continue providing high quality products, technology, and services by utilizing our global network in order to share vital information.

While we are a manufacturer of machine tools, we also manufacture parts processing of using our own machines in equipment production lines. Taking advantage of this characteristic of our organization, we aim to make our company unique while retaining the value of "Enshu".

Enshu has made a step forward with a clear vision to look ahead to the future. All members of our company work together with a single purpose - based on our "customer creed" - and strive to provide the highest quality products and services that our customers need and appreciate.

Our ultimate goal is "to be a company that meets customer expectations and that is always selected by customers".

### 経営理念

売ってよろこび、

買ってよろこび、

作ってよろこび、 一生懸命につとめ

共生共栄を旨とする

#### Management Philosophy

The Joy of Selling
The Joy of Owning
The Joy of Creating
Energetically Working to
Pursue Mutual Prosperity



President &
Representative Director
Haruo Yamashita







豊富な実績に裏打ちされた高度な技術力とノウハウをベースに、品質・コスト・使い勝手・安全性のすべてを高次元で満足する製品を提供しています。工作機械事業では、マシニングセンタやレーザー加工機といった機械を開発するだけでなく、そこにメカ技術や制御技術を組み合わせた生産システムを構築。高い効率性・生産性を提供するとともに、環境性や省エネ性などのニーズに適う生産環境を提案しています。

また、こうした工作機械製造で培った生産システム構築に関わるノウハウと、独自に積み重ねてきた加工ノウハウを活かし、超精密が求められる輸送機器のエンジン部品などの生産に取り組んでいます。

Enshu's products are highly acknowledged in all aspects of quality, cost, usability, and safety. These products are manufactured using our advanced technical capabilities and know-how backed by a wealth of solid achievements. Machine Tool Business develop not only machines such as machining centers and laser beam machines but also construct production systems by combining mechanical and control technologies into products. Machine Tool Operations provide highly efficient and productive machine tools as well as the required production environment that helps create environmental performance and energy saving characteristics.

Our know-how in constructing production systems, which has been developed through years of manufacturing machine tools, as well as our uniquely cultivated machining know-how are applied to a range of tasks including, for instance, producing engine parts of transport-related machinery that require very high levels of precision.



当社の100年におよぶ機械づくりの歴史は業界屈指を誇り、そこで培ってきた技術力とノウハウを結集しマシニグセンタをはじめ、FTL、FMS、トランスファマシンなどの製品開発に応用しています。

加えて、「品質第一」「お客様第一」をモットーに、常に高い意識を持ち、お客様からの信頼に応え、高い満足を提供する機械づくりに邁進。国内外の多くのお客様から「仕上げのエンシュウ」と高い評価を獲得しています。

We apply our technological capabilities and know-how that have been developed throughout our 100 years of machinery manufacturing history (one of the longest in the industry) to develop our products including machining centers, FTL, FMS, and transfer machines.

Furthermore, based on our mottoes, "Quality First" and "Customer First", we maintain a high level of awareness and need to manufacture machinery that meets customers' requirements in response to their trust in us. We are highly regarded by customers in Japan and abroad for our sophisticated products.





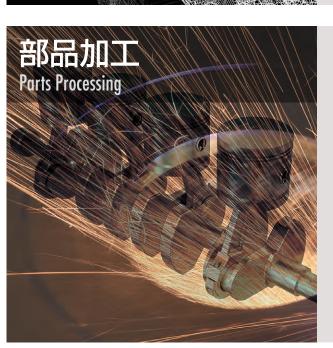


当社が世界で初めて製品化に成功した、高出力半導体レーザーによる熱加工システム。今日では溶接分野だけでなく、樹脂溶着や焼入れといった分野にも浸透しています。当社では、レーザー熱加工のパイオニアとしてファイバーレーザーを開発することで、従来の熱伝導溶接・焼入れ加工に加え、一層の高密度溶接・切断加工も可能となりました。また、レーザーによる部品受託加工事業にも取り組むなど、レーザー熱加工市場の更なる拡大を目指しています。

We were the first company in the world to successfully produce a thermal processing system that utilizes a high-power semiconductor laser. Today, this system is used not only in the welding industry but also in other fields such as plastic welding and hardening. As a pioneer in laser thermal processing, we have developed a fiber laser that enables cut processing in addition to hardening processing and higher-density welding, all of which are conventional methods of heat conduction welding. In addition, we have launched a service that uses lasers to process parts on a consignment basis in order to further expand our share of the laser thermal processing market.







当社では工作機械づくりの技術とノウハウを駆使し、輸送機器部品等の受託生産を行っています。当部門の一番の強みは、自社開発の工作機械で加工作業を行っていることにあります。当社が扱っているクランクケースやシリンダー、ピストンといったエンジン関連部品は、精度・剛性などに対する要求値が極めて高度でシビアと言えます。そのため当社は、常に品質改善に取り組むことでお客様の要求をクリア、大きな信頼と確かな信用を築いています。

We provide parts of transport-related on a consignment basis by applying our technology and know-how of machine tool manufacturing. Our biggest advantage in this operation is that we use self-developed machines for processing work. Specifications for accuracy and rigidity, required for engine-related parts such as crank cases, cylinders and pistons that we handle, are very high and demanding. We gain customers' confidence and trust by meeting their requirements through ceaseless efforts to improve quality.





自動車カムハウジングライン Automobile cam housing line

 $3 \mid$  5

### NEXTE

# 提案から納品までの流れ/工作機械事業

#### Flow of Proposal to Delivery/Machine Tool Business





















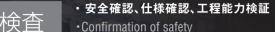
・お客様へのヒヤリングによるニーズの把握

- ・ベストと思われる提案書の策定
- ・ニーズと予算に最適な仕様と見積りの提案
- Interviews with customers to identify their
- Drawing up of proposal documents best suited for their needs.
- Presentation of estimation and specifications that are most appropriate for requirements and



- ・PE(プロジェクトエンジニア)の決定
- ・プロジェクトメンバーの招集
- ・加工精度、サイクルタイム、作業性、保全性、 安全性の検討
- ・ランニングコストまでも含めた全体的なコスト ダウンの検討
- ・詳細図面の作成
- Designating PEs (project engineers).
- · Calling a conference of project members
- · Studying processing accuracy, cycle time, workability, maintainability and safety.
- · Reviewing overall cost reduction steps including running costs.
- · Creating drawings
- ・機械、付帯設備、冶具、ツール、ヘッド等の製造
- ・作業過程における不具合の解消
- ・改良点の検討
- · Manufacturing machines, ancillary facilities, jigs,
- tools, heads, etc.
- · Eliminating defects in the work process.
- Reviewing areas to be improved.
- ・ワーク精度、サイクルタイムの検証 Verifying work accuracy and cycle time.





Confirmation of specifications Verification of process capabilities

- ・納入先工場でのセッティング・調整
- オペレーション等の指導
- · Setting and adjusting at destination plants.
- Providing instructions on operations, etc.











約100年に渡るEnshuの歴史は、弛まぬ技術研鑽の歴史と置き換えることが出来ます。当社は機械メーカーで あると同時に、機械を使用して加工するユーザーの視点から製品の高品質化に努め、創業以来永年にわたっ て受け継いできた「モノづくりの技術・技能」の伝承とさらなる発展を図るため、日々努力を積み重ねています。 また、早くから海外へ進出し、海外市場における製造・販売・サービス網を整備しています。もちろん国内市場 と同様、確かな技術力と柔軟な対応力に基づき、「品質第一」「お客様第一」を実践しています。さらに ISO9001および14001認証をいち早く取得、継続しています。私たちEnshuは技術立脚企業として、そしてモ ノづくりのプロフェッショナルとして、常に進化を続けてまいります。

The nearly 100-year history of Enshu can be called a history of ceaseless study of technology. While we are a machine manufacturer, at the same time we also endeavor to enhance the quality of our products from the viewpoints of customers who use our machines for processing. We make our utmost efforts to develop and hand down the tradition of the manufacturing technologies and skills that we inherited since the day our company was

Furthermore, we moved into overseas markets early, and we maintain a well-organized network of manufacturing, sales, and services overseas. Our principles, "Quality First" and "Customer First", are also applied here in the same way when we manufacture in Japan, utilizing our technical capabilities and flexible response capabilities. We gained ISO 9001 and 14001 certifications before many of the competitors, and have been maintaining the

Enshu will continue to move ahead as a technology-based company and as manufacturing professionals.

# グローバルネットワーク

Domestic Factory • Branch Office

Overseas Factory

Overseas Office

当社ではヨーロッパ(ドイツ)、北米(USA・MEXICO)、中国、タイ、ベトナム、インドネシア、イン ドの世界8ヶ国に生産拠点や現地オフィスを設置。本社・高塚工場と浜北工場をはじめ、東 京・大阪の各支店、東北・金沢・広島・九州の各サービスステーションとともに、グローバルネッ トワークを構築、多彩なニーズに対応し、当社が創造する新たな価値を拡げています。

We founded production bases and local offices in eight countries around the world: Europe (Germany), North America (USA • MEXICO), China, Thailand, Vietnam, Indonesia, and India. Those bases and offices are part of our global network along with the Head Office, our Takatsuka and Hamakita factories, branch offices in Tokyo and Osaka, and service stations in Tohoku, Kanazawa, Hiroshima, and Kyushu. These operations respond to a diverse range of customer needs and help promote the new values we create.



## ISOへの取り組み **Working toward Acquisition of ISO**

エンシュウ株式会社は法規制を遵守し、全社活動方針の目標及び運用プログラムを実践 し、マネージメントシステムの有効性を継続改善しながら社会に貢献することを基本方針 に、ISO活動を展開。お客様に感動を与えるモノ(品質)づくりへチャレンジし、環境管理や 汚染予防に努めて社会に貢献することなどを目標に活動を推進しています。

Enshu implements ISO activities based on its basic policy of contributing to society while observing relevant laws and regulations, implementing company-wide activity goals and operation programs, and working tirelessly to improve the effectiveness of management programs. We promote our activities in order to be able to achieve our goals in environmental management and contamination prevention efforts





